Stage 1

Thai Consonants พยัญชนะไทย

Part 1 Main consonants พยัญชนะหลัก

หน้า ๑ : Nâa 1

Stage 1 aims:

- Learn about Thai consonants and how to construct words
- Memorize all 44 consonants
- Practice reading and writing

Getting Started:

Alphabet; A set of letters or symbols in a fixed order, used to represent the basic sounds of a language; in particular, the set of letters from A to Z. *Thai alphabet is a set of consonants, vowels and some language symbols.*

Consonant; A basic speech sound in which the breath is at least partly obstructed and which can be combined with a vowel to form a syllable or a letter representing such a sound, such as B, C, D, in English, ก ข ค in Thai. Contrasted with vowel.

In Thai, there are 44 consonant letters but some of the consonant letters have the same sound and tone, so *if you count the consonant sounds, there are 21 sounds* and 2 tones. The two consonants $\mathfrak V$ (Kŏr) and $\mathfrak V$ (Kor), are no longer used, but they are still in the consonant pattern and taught in school because you can still find them in ancient or classic literature. Some consonants we use only in loaned words from other languages.

Thai consonants are classified into 3 classes and divided into 3 groups according to the five tone modulation system. These 3 classes and 3 groups are one of the main parts of learning how to read Thai words correctly.

When we pronounce each consonant, we need to mix the consonant sound with the vowel $_{0}$: Or. We do this because each Thai consonant has its own tone and to be able to control the tone you need to mix the consonant sound with a long vowel sound ($_{0}$: Or vowel is used as a fixed pattern which has been used since the ancient times), for example a consonant letter $_{0}$ is read Gor. This rule is used with every consonant letter.

There is a name for each consonant to distinguish the written text, for example $\mathfrak V$ and $\mathfrak V$. They both have the same pronunciation, Kŏr and Kŏr, but the first $\mathfrak V$, Kŏr has the name Kŏr Kài and the second $\mathfrak V$, Kŏr is named Kŏr Kùad.

Vowel; A sound that is produced by a comparatively open configuration of the vocal tract, with vibration of the vocal cords but without audible friction and is a unit of the sound system of a language that forms the nucleus of a syllable or a letter representing such a sound, such as a, e, i, o, u in English, & 1 in Thai. Contrasted with consonant.

Each Thai vowel represents only one vocal sound. It can either be a single sound vowel or a combined vowel mixed from two single vowel sounds. You can't change the sound of a vowel letter as you can in English. For example, the vowel letter 'a' in English can be used in many words and the sound can be changed depending on the combination of letters in that word. For example, father, adore, cat, etc. In Thai ' ะ ' has to be 'a' (as in the word 'adore') with no exception. For example, กะ (Gà) ปะ (Bpà) ละลาย (Lá-laay).

Tone; There are five tones, medium, low, falling, high and rising. There are 4 tone marks but the tone marks do not always represent the same tone in every word. To read or pronounce a Thai word correctly, you need to know about 3 important parts of the word, which are; 1. the class and group of consonant letters, 2. is the vowel a short or long sound and 3. which group of final consonants are used in the word.

หน้า ๒ : Nâa 2

Syllable; A syllable is a unit of organization for a sequence of speech sounds. For example,

- the word water is composed of two syllables: wa and ter,
- the word *elephant* is composed of three syllables: *e, le* and *phant,*
- the word <u>beginner</u> is composed of three syllables: <u>be, gin and ner,</u>
- the word <u>congratulations</u> is composed of five syllables : <u>con, grat, u, la and tions.</u>

A syllable is typically made up of a syllable nucleus (most often a vowel) with optional initial (main consonant) and final margins typically consonants (final consonant). Syllables are often considered the phonological "building blocks" of words. They can influence the rhythm of a language, its prosody, its poetic meter, its stress patterns, etc.

Original Thai words have only one syllable. However, there are words that have more than one syllable as we adapt some words from other languages. Also, time, region and society can change the way we pronounce some Thai words.

Word is a single distinct meaningful element of speech or writing, used with others (or sometimes alone) to form a sentence and typically shown with a space on either side when written or printed in English. *There are no spaces between words in Thai sentences* but there are some exceptions for some particular words and situations.

The combination of Thai syllables: Thai syllables are constructed from 2, 3 or 4 nucleus sounds;

• Syllables with 2 nucleus sounds : <u>A consonant sound</u> + <u>A vowel sound</u> Examples:

```
ด + \frac{1}{2} = ดี : D + ee = Dee (good)
ม + -1 = มา : M + aa = Maa (to come; coming)
ล + เ-ะ = เละ : L + é' = Lé' (soggy; mushy)
```

• Syllables with 3 nucleus sounds : <u>A consonant sound</u> + <u>A vowel sound</u> + <u>A final consonant sound</u> Examples:

```
0 + \overline{\phantom{a}} + 0 = \overline{0}0: D + ee + d = Dèed (to flick)
ม + -1 + 0 = 1 มาก : M + aa + k = Mâak (very; much)
ล + 1 - 2 + 1 = 1 ล็ก : L + é' + k = Lé'k (small)
```

- Syllables with an extra nucleus sound or consonant cluster sounds :
 - <u>1st consonant sound</u> + <u>2nd consonant sound</u> + <u>A vowel sound</u> Examples:

```
 9 + 3 + -1 = 931 : K + w + aa = Kwǎa (right)   4 + 3 + 1 - 9 = 1 ผลอ : P + 1 + er = Pler (be careless; be negligent)   9 + 5 + -1 = 951 : Dt + r + aa = Dtraa (brand; seal; imprint)
```

• <u>1st consonant sound</u> + <u>2nd consonant sound</u> + <u>A vowel sound</u> + <u>A final consonant sound</u> Examples:

หน้า ๓ : Nâa 3

A set of Thai consonant letters (พยัญชนะไทย)

- There are 44 consonant letters for writing but only 21 sounds and 2 tones when pronounced.
- Consonant letters when used as *main consonant letters* are divided into three classes: mid class, high class, and low class, which helps to determine the tone of a syllable.
- The **sounds** represented by some consonants **change** when they are used as **final consonant** (used at the end of a syllable)
- Some consonant letters can only be used as a main consonant and not a final consonant.

Colour key: medium class = medium tone, high class = rising tone, and low class = medium tone

	otoui itey. i	Treatain eass meatain			1151115 (0110,	and tow class – mediam t	
Letter	Read	Name of letter	translite -ration	Letter	Read	Name of letter	translite -ration
ก	กอ : G <mark>or</mark>	กไก่ : Gor Gài (Gài means chicken)	G	J	ฎอ : D <mark>or</mark>	ฎอ ชฎา : Dor Chá-dàa (Chá-dàa means crown)	D
ข	ขอ : K <mark>ŏ</mark> r	ข ไข่ : K <mark>ŏ</mark> r Kài (Kài means egg)	K	J.	ฎอ : Dt <mark>or</mark>	ฏอ ปฏ๊ก : Dtor Bpà-dtùk (Bpà-dtùk means goad; a traditional farming implement,	Dt
ဈ	ขอ : K <mark>ŏ</mark> r	- obsolete letter - ข ขวด : K <mark>ŏ</mark> r Kùad (Kùad means bottle)	K	จู	ฐอ : T <mark>ŏ</mark> r	ฐอ ฐาน : T ŏ r T ăan (T ăa n means base)	Т
P	คอ : Kor	คอ ควาย : Kor Kwaay (Kwaay means water buffalo)	K	¶	ฑอ : Tor	ฑอ มณโฑ : Tor Mo'n-to (Mo'n-to is a female character in a classical Thai play.)	Т
ମ	คอ : Kor	- obsolete letter - คอ คน : Kor Ko'n (Ko'n means person)	K	ฒ	ฒอ : Tor	ฒอ ผู้เฒ่า : Tor Pûu-Tâo (Pûu-Tâo means old person)	Т
গ্ন	ฆอ : Kor	ฆอ ระฆัง : Kor Rá-kung (Rá-kung means bell)	K	ณ	ณอ : Nor	ณอ เณร : Nor N ae n (N <mark>ae</mark> n means novice monk)	N
9	งอ : Ng <mark>or</mark>	งอ งู : Ngor Nguu (Nguu means snake)	Ng	୭	ดอ : Dor	ดอ เด็ก : Dor Dè'k (Dè'k means child)	D
จ	จอ : Jor	จอ จาน : Jor Jaan (Jaan means plate)	J	ମ	ตอ : Dtor	ตอ เต่า : Dtor Dtào (Dtào means turtle)	Dt
ฉ	ฉอ : Ch <mark>ŏ</mark> r	ฉอ ฉิ่ง : Ch <mark>ŏ</mark> r Chìng (Ching means cymbals)	Ch	ถ	ถอ : T <mark>ŏ</mark> r	ถอ ถุง : T ŏ r T ŏ ong (T ŏ ong means sack ; bag)	Т
ช	ชอ : Ch <mark>or</mark>	ชอ ช้าง : Chor Cháang (Cháang means elephant)	Ch	ท	ทอ : Tor	ทอ ทหาร : Tor Tá-hăan (Tá-hăan means soldier)	Т
গ্	ซอ : Sor	ซอ โซ่ : Sor Sô (Sô means chain)	S	ซ	ชอ : Tor	ชอ ชง : Tor To'ng (To'ng means flag)	Т
ฌ	ฌอ : Ch <mark>o</mark> r	ฌอ กะเฌอ : Chor Ga-ch er (Ga-ch er means bush; tree)	Ch	น	นอ : N <mark>or</mark>	นอ หนู : Nor N <mark>ŭu</mark> (N <mark>ŭu</mark> means mouse; rat)	N

						712318	L. Naa 4
Letter	Read	Name of letter	translite -ration	Letter	Read	Name of letter	translite -ration
ល្ង	ญอ : Y <mark>or</mark>	ญอ หญิง : Yor Yĭng (Yĭng means woman)	Y	บ	บอ : Bor	บอ ใบไม้ : Bor Bai-mái (Bai-mái means leaf)	В
ป	ปอ : Bpor	ปอ ปลา : Bpor Bplaa (Bplaa means fish)	Вр	ଗ	ลอ : L <mark>or</mark>	ลอ ลิง : Lor Ling (Líng means monkey)	L
N	ผอ : P <mark>ŏ</mark> r	ผอ ผึ้ง : P ŏ r Pûeng (Pûeng means bee)	Р	3	วอ : Wor	วอ แหวน : Wor W ăe n (W ăe n means ring)	W
ฝ	ฝอ : F <mark>ŏ</mark> r	ฝอ ฝา : F ŏ r F ă a (F ă a means lid)	F	ମ	ศอ : S <mark>ŏ</mark> r	ศอ ศาลา : S <mark>ŏ</mark> r Săa-laa (Săa-laa means pavilion)	S
W	พอ : Por	พอ พาน : Por Paan (Paan is a type of tray)	Р	원	ษอ : S <mark>ŏ</mark> r	ษอ ฤษี : S ŏr Rue-s ĕ e (Rue-s ĕ e means hermit)	S
M	ฟอ : F <mark>or</mark>	ฟอ ฟัน : For F u n (F u n means teeth)	F	ส	สอ : S <mark>ŏ</mark> r	สอ เสือ : S <mark>ŏr Sŭea</mark> (S <mark>ŭ</mark> ea means tiger)	S
ภ	ภอ : Por	ภอ สำเภา : Por S นัm -pao (S นัm -pao means junk, a flat- bottomed sailing vessel)	Р	ห	หอ : H <mark>ŏ</mark> r	หอ หีบ : H <mark>ŏr Hèe</mark> b (Hèeb means chest)	Н
ม	มอ : Mor	มอ ม้า : Mor Máa (Máa means horse)	M	W	ฬอ : Lor	พื่อ จุฬา : Lor Jù-laa (Jù-laa is a type of kite)	L
೮	ยอ : Yor	ยอ ยักษ์ : Yor Y ú k (Y ú k means ogre)	Υ	ව	ออ : <mark>O</mark> r	ออ อ่าง : Or Àang (Àang means basin)	A/E/ I/O/U
ร	รอ : Ror	รอ เรือ : Ror Ruea (Ruea means boat)	R	ฮี	ฮอ : H <mark>or</mark>	ฮอ นกฮูก : Hor Nó'k~hûuk (Nó'k~hûuk means owl)	Н

The letter 0 : Or Aang acts as a silent consonant letter carrier at the beginning of words that start with a vowel.

Note: The English letters used in the materials are a transliteration or symbol used only to represent a sound however there are no perfect English letters that can be compared to all Thai consonant or vowel sounds. Thai Style uses a Thai spelling system to help you to understand the pronunciation of each word using the English alphabet.

For example, we use G for the Thai sound เกอะ (hard G not J), so you can't change it to other sounds like in English.

Such as the word Gin, you can't read it as in Gin in English. You must read it like Thai word system which is a consonant G + vowel i + final consonant n

- Ask your teacher to show you how to pronounce the words above -

หน้า ๕ : Nâa 5

Chapter 1 : Mid tone consonant letters

บทที่ ๑ : พยัญชนะเสียงกลาง

Section 1 : Vocabulary

 Practice
 <t

Homework: Memorize the words given above and their meaning to be used in future lessons.

Section 2: Mid tone consonant letters

Important grammar: You must know...

- 1. All mid tone consonant letters have a mid tone.
- 2. There are 9 mid tone consonant letters but there are only 7 mid tone consonant sounds.

Part 1: How to read the mid tone consonant letters and their names

Practise: Practise how to pronounce the mid tone consonant letters and theirs name with your teacher.

,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		name with your teacher.		
Letter	Read	Name of letter	Transliteration	
ก	กอ : Gor	กอ ไก่ : Gor Gài (Gài means chicken)	Lift the middle part of your tongue and touch the hard palate quickly to make the sound.	times of the state
ବ	จอ : Jor	จอ จาน : Jor Jaan (Jaan means plate)	Lift the front part of your tongue and touch the hard palate quickly to make the sound.	tangue uvula
ଜ	ดอ : Dor ฎอ : Dor	ดอ เด็ก : Dor Dè'k (Dè'k means child) ฎอ ชฎา : Dor Chá-dàa (Chá-dàa means crown) -	Lift the front part near to the tip of your tongue and touch the hard palate quickly to make the sound.	Torque orași
ମ	ตอ : Dtor ฏอ : Dtor	ตอ เต่า : Dtor Dtào (Dtào means turtle) ฎอ ปฏัก : Dtor Bpà-dtùk (Bpà-dtùk means goad; a traditional farming implement, used to spur or guide livestock)	Dt Lift the tip of your tongue and touch the hard palate quickly to make the sound.	

หน้า ๖ : Nâa 6

Letter	Read	Name of letter	Transliteration	
บ	บอ : Bor	บอ ใบไม้ : Bor Bai-mái (Bai-mái means leaf)	B Close your lips and push the air out to exaggerate the sound.	There are the second of the se
ป	ปอ : Bpor	ปอ ปลา : Bpor Bplaa (Bplaa means fish)	Bp Close your lips (make the lips like you are about to spit) and push the air out to exaggerate the sound.	tangua vocal cord
9	ออ : Or	ออ อ่าง : Or Àang (Àang means basin)	A, E, I, O, U Make the sound from your throat (close the vocal chord) and let it pass though the open mouth.	tanger overla

Homework: Memorize the mid tone consonant letters, their name and the meaning.

Part 2: How to write the mid tone consonant letters

<u>Practice</u>: Write the mid tone consonant letters with your teacher.

ก	ก	N	ก	
จ	จ	ବ	จ	
P	Ø	Ø	ବ	
J Ø	ฎ ต	ฏ ต	J 9	
ຼົງ ປ	ฏ บ	<u>ຖ</u>	<u>ຖ</u>	
ป	ป	ป	ป	
ව	ഉ	ව	ව	

หน้า ๗ : Nâa 7

<u>Homework</u>: Practise writing the mid tone consonant letters

ก ๑ ฎ ๓ ฏ บ

Section 3 : How to memorize the letters in the mid tone consonant group

Practice 3

<u>Practice</u>: Practise the mid tone consonant phrase given below in Thai with

your teacher.

This is a phrase usually taught in school.

Thai phrase : ไก่จิกเด็กตายบนปากอ่าง

Translation: Chicken pecks a child to death on the edge of the basin.

Thai phrase :	ไก่	จิก	เด็ก	ตาย	บน	ปาก	อ่าง
Transliteration :	Gài	Jìk	Dè'k	Dtaay	Bo'n	Bpàak	Àang
Translation :	chicken	to peck	child / children	to die	on	edge / mouth	basin
Thai Letters	Sound No. 1	Sound No. 2	Sound No. 3	Sound No. 4	Sound No. 5	Sound No. 6	Sound No. 7
representing the consonant sounds of each word in the phrase :	ก	จ	P J	ମ ମୁ	บ	ป	ව
English transliteration of the consonant sound :	G	J	D	D	В	Вр	A/E/ I/O/U

<u>Homework</u>: 1. Memorize the phrase in Thai and translate into English. 2. Represent the consonant sound of each Thai word in the sentence with the corresponding consonant letter.

หน้า ๘ : Nâa 8

Chapter 1 Homework : Gaan~Bâan Bò'd Têe~Nùeng

Section 1: Vocabulary

Listening and pronunciation	skills : Tick the box when you	ı have completed the tasks.
• R/W Practice audio 1.1		·
☐ Practise your pronunciation, li	stening skills and memorise the	vocabulary in Chapter 1 Section 1
• 💌 R/W Homework audio		
		with your teacher during your next lesson.
		rerations and translate the meaning into English. /k-s <mark>ŏ</mark> rn [Noun] alphabet ; characters
Word 3 = S <mark>à-rà</mark> [Noun] vowe	els	
\square <i>Task 2</i> : Listen to the words a	and write the tone of each word	
Word 1 = Sà-rà = low low Wo	rd 2 = <i>Ù</i> k-s <mark>ŏ</mark> rn = low rising Wa	ord 3 = P <mark>á-yu</mark> n-chá-ná = high mid high high
Function & Principles : Answ	er the questions below	
Q1. What is อักษร : <i>Ù</i> k-s <mark>ŏ</mark> rn? T	ranslate and explain.	
Answer :		
Q2. What is the English alphal		
Answer:		
Q3. What is พยัญชนะ : Pá-y u n-	chá-ná? Translate and expla	in.
Answer :		
Q4. What are English consona	nt letters? Explain and give	some examples.
Answer :		
Q5. What is สระ : Sà-rà? Transl	ate and explain.	
Answer:		
Q5. What are English vowel le	tters? Explain and give some	e examples.
Answer :		
Se	ction 2 : Mid tone cons	onant letters
Listening and pronunciation		have completed the tasks.
• R/W Practice audio 1.2 Practise your pronunciation, li		vocabulary in Chapter 1 Section 2
• R/W Homework audio	1.2	
Complete the tasks given below o	and check the correct answers v	with your teacher during your next lesson.
\square <i>Task</i> : Listen to the names of	the mid tone consonant letters	and write the Thai letter below.
Letter 1 = ก	Letter 2 = 0	Letter 3 = U
Letter 4 = U	Letter 5 = 0	Letter 6 = \mathfrak{I}
Letter 7 = 🕅	Letter 8 = ฏ	Letter 9 = ฏ
Function & Principles : Answ	er the guestions below	
Q1. What tone do these lette		
Answer:	- 4 M	
Q2. How many mid tone cons	onant letters are there? Exr	blain.
Answer:		
Q3. How many mid tone cons	onant sounds are there? Ex	plain.
Answer :		

หน้า ๙ : Nâa 9

Section 3: How to memorize the letters in the mid tone consonant group

Test if you can remember the mid tone consonant letters by completing the phrase in the table below. Transliteration -Exampleof Thai phrase: Gài Translation: chicken Sound No. 1 Sound No. 2 Sound No. 3 Sound No. 4 Sound No. 5 Sound No. 6 Sound No. 7 Thai Letters representing the consonant ก sounds of each word in the phrase: English transliteration of the consonant sound:

หน้า ๑๐ : Nâa 10

Chapter 2 : Mid tone consonant syllables and their live and dead sounds

บทที่ ๒ : พยางค์ที่ใช้พยัญชนะเสียงกลางและเสียงเป็นเสียงตายของพยางค์

Section 1 : Reading the mid tone consonant letters and syllables

Part 1: The principles of Thai vowels

Important grammar you must know: Thai vowel letters cannot be written on their own, a remark letter must be combined with at least one consonant letter to form a syllable or a word.

Practice: Practise the pronunciation of each vowel with your teacher

รูปสระ Rûub Sà-rà Vowel letter	ชื่อสระ Chûee Sà-rà Vowel letter's name	เสียงสระ S <mark>ĕ</mark> ang Sà-rà Vowel letter's sound	ลักษณะของสระ L ú k-sà-ná K ŏ rng Sà-rà Types & Characteristics of the vowel
-e	สระออ : Sà-rà Or	Or (similar sound to the word 'or' in English)	Type: single vowel sound Characteristic: long sound = live sound Note: 10 is also a mid tone consonant letter (see section 2 below)
- ə	สระอะ : Sà-rà À	À (similar sound to the sound 'a' in the word 'adore' in English)	Type: single vowel sound change from the same position and same movement in our dead from the same same mouth but -s is short and -n is long.
- J	สระอา : Sà-rà Aa	Aa (similar sound to the sound 'a' in the word 'father' in English)	Type: single vowel sound Characteristic: long sound = live sound

Note:

- 1. During stage one (Thai consonants stage), we use the above vowels for you to practise reading Thai words.
- 2. The hyphen () is used to indicate the position of the main consonants. For example, -อ (Sà-rà Or) must be added after a consonant to construct a word such as กอ, จอ, ปอ. As you can see Sà-rà Or comes after the main consonant.
- 3. The single vowel sound is an absolute sound that hasn't been mixed with other sounds (other single vowel sounds or consonant sounds)

<u>Homework</u>: Memorize the vowel letters, vowel names, vowel sounds and the characters of the vowels above

Part 2: How to read syllables using mid tone consonant letters Important grammar you must know:

1. What is a syllable?

Answer: A syllable is a unit of organization for a sequence of speech sounds. For example,

- the word <u>water</u> is composed of two syllables: <u>wa</u> and <u>ter</u>,
- the word *elephant* is composed of three syllables: *e, le* and *phant,*
- the word beginner is composed of three syllables: be, gin and ner,
- the word <u>congratulations</u> is composed of five syllables : <u>con, grat, u, la and tions.</u>

A syllable is typically made up of a syllable nucleus (most often a vowel) with optional initial (main consonant) and final margins typically consonants (final consonant). Syllables are often

หน้า ๑๑ : Nâa 11

nucleus sounds. You will learn more

combinations in future stages.

There are set formulas

used in spelling words

regarding the tones.

complex

considered the phonological "building blocks" of words. They can influence the rhythm of a language, its prosody, its poetic meter, its stress patterns, etc.

Original Thai words have only one syllable. However, there are words that have more than one syllable as we adapt some words from other languages. Also, time, region and society can change the way we pronounce some Thai words.

- 2. Type of syllables: Each syllable or each word in Thai is either a live syllable or a dead syllable.
- 3. The combination of Thai syllables : Thai syllables are constructed from 2, 3 or 4 nucleus sounds; Note : Original Thai words have only one syllable.
 - Syllables with 2 nucleus sounds : A consonant sound bte As we were there are words that have more than one languages. Also, time, region and society can also change the way we pronounce some Thai words.

```
0 + - = 0 : D + ee = Dee (good)
y + -1 = y_1 : M + aa = Maa (to come; coming)
ล + เ-ซ = เลซ : L + é' = Lé' (soggy; mushy)
```

Note: In this stage, • Syllables with 3 nucleus sounds: A consonant sound + A vowel sound + A final combinant round read and write syllables with 2

```
\Omega + \overline{\phantom{a}} + \Omega = \overline{\phantom{a}} \Omega : D + ee + d = D \stackrel{\diamond}{e} ed (to flick)
1 + -1 + n = 11 + 
  ล + เ-ซ + ก = เล็ก : L + é' + k = Lé'k (small)
```

- Syllables with an extra nucleus sound or consonant cluster sounds :
 - <u>1st consonant sound</u> + <u>2nd consonant sound</u> + <u>A vowel sound</u> Examples:

```
0 + 3 + -1 = 031 : K + w + aa = Kwǎa (right)
\aleph + \Im + \mathbb{I} - 0 = \mathbb{I} \mathbb{R} and \mathbb{R} + \mathbb{I} + \mathbf{er} = \mathbb{P} \mathbb{I} = \mathbb{E} \mathbb{I} (be careless; be negligent)
\emptyset + \S + -1 = \emptyset \S 1 : Dt + r + aa = Dtraa (brand; seal; imprint)
```

• 1st consonant sound + 2nd consonant sound + A vowel sound + A final consonant sound Examples:

```
9 + 3 + -1 + 9 = 9319 : K + w + aa + ng = Kwaang (to obstruct)
พ + ล + เ-อ + น = เพลิน : P + l + er + n = Plern (be entertained; be enjoy; joyously)
like learning Mathematics
```

- 4. Live and Dead:
 - A live sound is a sound that you can control the sound with your mouth. A dead sound is a sound that you can't control with your mouth.
 - A long vowel sound is a live sound A short vowel sound is a dead sound.
 - Live syllable formula 1 = Main consonant letter + Long vowel sound letter (live sound) = Live syllable Dead syllable formula 1 = Main consonant letter + Short vowel sound letter (dead sound) = Dead syllable
 - · Mid consonant syllable formula:

Live syllable formula 1 = Mid consonant letter + Long vowel sound letter (live sound) = trive syllable formula 1 = Mid consonant letter + Long vowel sound letter (live sound) Dead syllable formula 1 = Mid consonant letter + Short vowel sound letter (dead sound) = Mid consonant letter + Short vowel sound letter (dead sound) = Dead syllable = Low tone sound letter (dead sound) = Dead syllable = Low tone sound letter (dead sound) = Dead syllable = Low tone sound letter (dead sound) = Dead syllable = Dead syllable = Low tone sound letter (dead sound) = Dead syllable = De

5:x dedd syllable never has a mid tone.

When a main consonant is combined with a dead sound, its sound/tone is dead (the tone changes to another tone)

Practice: Pronounce the syllables below with your teacher

Consonant letters A consonant letter with a vowel letter ា (Read Gor) റ്റ് (Read Gaa) (Read Gor) ବା

หน้า ๑๒ : Nâa 12

9	စ္ကြာ		M
ป	ป _ี อ	ๆ ะ	บา
ป	ปอ	ปะ	ปา
ව	<mark>୭</mark> ୭	୭ ୫	อา

Note: The main consonant letters are black. The vowel letters are red.

<u>Homework</u>: Practise writing Thai syllables using the mid tone consonant letters below.

	กะ	กา
จอ	จะ	จา
	ନ <mark>୍ତ</mark>	ิดา
0.4	J <mark>o</mark>	IJ
MIG.		ඉ ි
ฏ <mark>0</mark> บอ		ฏ
U 0	ป ะ	บา
ปอ	၂	ปา
ව <mark>ච</mark>	့	<mark>อา</mark>

E Prac	R64.2	See the definition of
	Section 2 : Reading and memorizing words	syllable and word,
		go to 'Getting started' page 2.
Word	<u>Practice</u> : Practise reading the words below with your teacher Meaning	page 2.
กอ	[Noun] clump; tussock; grove	
กะ	[Verb] to estimate [Noun] shift; turn; duty [Preposition] and	
กา	[Noun] crow [Noun] kettle; pot [Verb] to mark; to make a mark/sign; to put a cross on	

หน้า ๑๓ : Nâa 13

Word	Meaning
จอ	[Noun] screen; telescreen
จะ	[Tense word] Will
୭୭	[Noun] stump; stub; stubble; butt [Noun] base; foot; root; bottom
ตา	[Noun] eye [Noun] maternal grandfather; grandfather
ปอ	[Noun] fibre crops
ปา	[Verb] to throw

Homework: Practise reading, writing and memorize the meaning of the words above

Section 3: Writing basic Thai phrases and sentences

Important grammar: You must know...

1. What is a word?

Answer: A word is a single distinct meaningful element of speech or writing, used with others (or sometimes alone) to form a sentence and typically shown with a space on either side when written or printed in English.

2. What is a phrase?

Answer: A phrase is a small group of words standing together as a conceptual unit, typically forming a component of a clause. *e.g. Let's go, Go away!, Hurry up, Please be quick, etc.*

3. What is a sentence?

Answer: A sentence is a set of words that is complete in itself, typically containing a subject and predicate, conveying a statement, question, exclamation, or command, and consisting of a main clause and sometimes one or more subordinate clauses.

- **4.** There are no spaces between words in Thai sentences but there are some exceptions for some particular words and situations.
- 5. Thai sentence structures or word order starts from left to right which is <u>Subject + Verb + explanation part</u> or <u>Subject + Explanation part</u>. When you want to construct a sentence, you must line up words from left to right as well as modify words or explanation words, such as Adverbs and Adjectives which come after the word that it clarifies. However, Thai grammar and sentence structure can be converted and is flexible depending on the context.
 - The **Subject** is the main thing that you are talking about e.g. talking about oneself, 'ผม/ฉัน: Pŏ'm/Chǔn = I' would be the first word of a sentence, talking about another female, 'เขา: Kǎo = She' would be the first word.
 - The **Verb** is used to clarify what the subject is / does / have / act / feel / etc.
 - The Explanation part is used to clarify the Verb.

For example, if we say 'ผมชอบ : Po'm Chôrb = I like.', it is a vague sentence, so one would add explanation part to clarify. 'ผมชอบแมว : Po'm Chôrb Maew = I like cats.' is a complete sentence. However, the Explanation part is optional, if the sentence can be completely understood with only the Subject word and a Verb word.

Practice : Practise writing basic Thai phrases or sentences using the words in Section 2 with your teacher English phrase / Sentence Thai writing

Granddad and the crow ตากะกา

Crow's eye

Granddad's eye

Granddad throws the stump.

Granddad will throw the

Granddad will throw the crow.

หน้า ๑๔ : Nâa 14

English phrase / Sentence

Thai writing

Granddad and (Miss) Bpor.

Chapter 2 Homework : Gaan~Bâan Bò'd Têe~Sŏrng

Section 1: Reading the mid tone consonant letters and syllables

Part	1	: The	principl	es of	Thai	vowels
------	---	-------	----------	-------	------	--------

Tart 1. The principles of That Vowers
Q1. Where is the position of สระออ : Sà-rá Or, สระอะ : Sà-rà À, or สระอา : Sà-rà Aa? when mixed wit a main consonant to make a word.
Answer:
Q2. What type of vowel is สระออ : Sà-rà Or? What are its characteristics?
Answer:
Q3. Letter $\mathfrak d$ (Or) has two functions in Thai language, which are?
Answer:
Q4. What type of vowel is สระอะ : Sà-rà À? What are its characteristics?
Answer:
Q5. What type of vowel is สระอา : Sà-rà Aa? What are its characteristics?
Answer:
Q6. What is a single vowel sound?
Answer:
Q7. What are the similarities and differences between สระอะ : Sà-rà À and สระอา : Sà-rà Aa?
Answer:
Listening and pronunciation skills : Tick the box when you have completed the tasks.
• R/W Practice audio 2.1.1
Practise your pronunciation, listening skills and memorise the vocabulary in Chapter 2 Section 2 Part 1
• R/W Homework audio 2.1.1
Complete the tasks given below and check the correct answers with your teacher during your next lesson.
☐ <i>Task</i> : Listen to the names of vowel letters and write the letter below.
Letter 1 = -1 Letter 2 = -8 Letter 3 = -8
Part 2: How to read syllables using mid tone consonant letters
Q1. What is a syllable?
Answer:
Q2. How many syllables are the words Dee, Sà-rà and beautiful composed of?
Answer:
Q3. How many syllables do original Thai words have?
Answer:
Q4. Can original Thai words have more than one syllable? If yes, give some factors.
Answer:
Q5. How many types of syllables do we have in Thai?
Answer:
Q6. What are the two basic nucleus sounds used to make up a Thai word? Give some examples.
·
Answer :
Answer:
Q8. What is a dead sound?

หน้า ๑๕ : Nâa 15

Answer:
Q9. Each Thai syllable or Thai word is either a live syllable or a dead syllable, is that correct?
Answer:
Q10. What type of vowel is a live sound?
Answer:
Q11. What type of vowel is a dead sound?
Answer:
Q12. If we use a medium tone consonant letter mixed with a long vowel sound, what tone would we get?
Answer :Q13. If we use a medium tone consonant letter mixed with a short vowel sound, what tone would we get?
Answer:
Q14. Is there a syllable that is a dead sound and has a medium tone in Thai language?
Answer:
Q15. What is the tone of the syllable/word จอ?
Answer:
Q16. What is the tone of the syllable/word จะ?
Answer:
Q17. Do the syllables/words ปา and กะ have the same tone? Explain.
Answer:
Section 2 : Reading and memorizing words
<u>Listening and pronunciation skills</u> : Tick the box when you have completed the tasks.
• R/W Practice audio 2.2 □ Practise your pronunciation, listening skills and memorise the vocabulary in Chapter 2 Section 2
• 💷 R/W Homework audio 2.2
Complete the tasks given below and check the correct answers with your teacher during your next lesson.
☐ <i>Task 1</i> : Listen to the Thai words and write them in Thai script and translate the meaning into English.
Word 1 = ติ [Noun] eye [Noun] maternal grandfather ; grandfather Word 2 = จิะ [Tense word] will
Word 3 = กา [Noun] crow [Noun] kettle ; pot [Verb] to make a mark/sign ; to put a cross on
Word $4 = 1$ [Verb] to throw Word $5 = 90$ [Noun] screen; telescreen
Word 6 = กิ≅ [Verb] to estimate [Noun] shift; turn; duty [Preposition] and
☐ Task 2: Listen to the words and write the tone of each word.
Word 1 = ป๋า mid Word 2 = จะ low Word 3 = ก๋อ mid
Word 4 = ป๋อ mid Word 5 = ติา mid Word 6 = กะ low
Translate these words into English Word Type of word Meaning
90
<u>จะ</u>
ดา
۹ <mark>۱</mark> ٦
กะ
Section 3: Writing basic Thai phrases and sentences
Translate these phrases / sentences into English
Thai phrase / Sentence English translation
ตาปาตอ
ตาจะปาตอ

FOR TEACHERS USE ONLY

Thai phrase / Sentence	English translation	
ตาจะปากา		
ตากะปอ		

หน้า ๑๖ : Nâa 16

Chapter 3: Nasal Mid tone consonant letters

บทเรียนที่ ๓ : พยัญชนะเสียงขึ้นจมูก

Section 1 : Vocabulary

Practices.1	<u>Practice</u> : Practise pronunciation of the words given below with your teacher.					
Word	Transliteration	Meaning				
กลาง	Gl <mark>aa</mark> ng	[Modifier] middle; medium [Noun] center				
พยัญชนะกลาง	Pá-y u n-chá-ná Glaang	[Noun] mid consonants; mid tone consonants				
ขึ้น	Kûen	[Modifier] up; increased; risen				
จมูก	J <mark>à-mûu</mark> k	[Noun] nose				
พยัญชนะเสียง ขึ้นจมูก	Pá-y u n-chá-ná S <mark>ĕ</mark> ang Kûen Jà-mûuk	[Noun] Nasal consonants				

<u>Homework</u>: Memorize the words given above and their meaning to be used in future lessons.

Section 2: Nasal Mid tone consonant letters

Important grammar you must know:

Pracho 2

- 1. All Nasal Mid tone consonant letters have a mid tone.
- 2. A nasal sound is a sound that has air flowing through the sinuses (nose's air space). You can feel a vibration in your nose when you pronounce a nasal consonant letter.
- 3. There are 10 nasal mid tone consonant letters but there are only 7 sounds.

Part 1: How to read the Nasal-Mid tone consonant letters and their names

<u>Practice</u>: Practise how to pronounce the nasal mid tone consonant letters and theirs name with your teacher.

- WHITE 0.2		and theirs name with your teache	•	
Letter	Read	Name of letter	Transliteration	
ม	มอ : Mor	มอ ม้า : Mor Máa (Máa means horse)	Close the lips and push the air out through the mouth and the nose to make the sound. (You should feel the vibration in your nose.)	Streams and streams
٩	งอ : Ngor	งอ งู : Ngor Ng <mark>uu</mark> (Ng <mark>uu</mark> means snake)	Ng Lift the back part of your tongue to touch the soft palate quickly and push the air through the open mouth to make the sound. (You should feel the vibration in your nose.)	torque wacai cordi
น	นอ : Nor	นอ หนู : Nor N <mark>ŭu</mark>	N Lift the front part of your	
น	ณอ : Nor	(N <mark>u</mark> means mouse; rat) นอ เนร : Nor N ae n (N ae n means novice monk)	tongue to touch the hard palate quickly and push the air through the open mouth and the nose to make the sound. (You should feel the vibration in your nose.)	temper weat cared

หน้า ๑๗ : Nâa 17

				หนา ๑๗ : N <mark>āa</mark> 17
3	วิอ : Wor	วอ แหวน : Wor W ăe n (W ăe n means ring)	Push the lips forward and push the air out through the open mouth and the nose to make the sound.	and the second s
ຢ	ยอ : Yor	ยอ ยักษ์ : Yor Yúk (Yúk means ogre)	Y Lift the back part of	and being from the state of the
សូ	ญอ : Yor	ญอ หญิง : Yor Yĭng (Yĭng means woman)	your tongue to touch the soft palate quickly to make the sound.	Section Sections
<u>ئ</u>	วีอ : Ror	รอ เรื่อ : Ror Ruea (Ruea means boat)	R Fold the front half of your tongue back and the under part of your tongue touch the the hard palate then roll your tongue down to normal position to make the sound.	The part of the pa
ଶ	ลอ : Lor	ลอ ลิง : Lor Ling (Líng means monkey)	L Fold the front part of	The same of the sa
ฬ	ฟอ : Lor	พื่อ จุฬา : Lor Jù-laa (Jù-laa is a type of kite) `>	your tongue to touch just above your upper teeth then move the tongue down to normal position to make the sound.	Tonger Jurus

Homework: Memorize the nasal mid tone consonant letters, their name and their meaning.

Part 2: How to write the nasal mid tone consonant letters

<u>Practice</u>: Write the Nasal Mid tone consonant letters with your teacher.

ม	ม	ม	H
9	9	Ŋ	J
น	น	น	น
ณ	ณ	ณ	ณ
J	3	J	7
6 1	0 1		
اع	ឧ	၅	اع
រ ១	ម ៧	១ ១	ស ស

หน้า ๑๘ : Nâa 18

ล ล ล ฬ พื ฟ <u>Homework</u>: Practise writing the Nasal Mid tone consonant letters IJ 9 น ณ اع ល្ល ล M

Section 3: How to memorize the letters in Nasal Mid tone consonant group

<u>Practice</u>: Practise the Nasal Mid consonant phrase given below in Thai with your teacher.

Thai phrase : มีงูใหญ่ในวัดเรือเล็ก

Translation: There is a big snake in the small boat temple.

Thai phrase :	นี	9	ใหญ่	ใน	วัด	เรือ	เล็ก
Transliteration :	Mee	Ng <mark>uu</mark>	Yài	Nai	W ú d	Ruea	L <mark>é</mark> 'k
Translation :	have / there is	snake	big	in	temple	boat	small
Thai Letters representing the consonant sound of each word in the phrase :	Sound No. 1	Sound No. 2	Sound No. 3	Sound No. 4	Sound No. 5	Sound No. 6	Sound No. 7
English transliteration of the consonant sound :	М	Ng	Y	N	W	R	L

<u>Homework</u>: Memorize the phrase in Thai and translate into English as above. Represent the consonant sound of each Thai word in the sentence with the corresponding consonant letter.

หน้า ๑๙ : Nâa 19

Chapter 3 Homework : Gaan~Bâan Bò'd Têe~Săam

Section 1 : Vocabulary

Listening and pronunciation sl	kills: Tick the box when you have completed the tasks.							
• R/W Practice audio 3.1 Practice your propunciation lictoring skills and momerice the vecabulary in Chapter 3 Section 1								
Practise your pronunciation, listening skills and memorise the vocabulary in Chapter 3 Section 1								
• R/W Homework audio 3.	1 d check the correct answers with your teacher during your next lesson.							
I '	s and write them using transliterations and translate the meaning into English.							
	dle ; medium [Noun] center Word 2 = J <mark>à</mark> -mûuk [Noun] nose							
Word 3 = Pá-yun-chá-ná Glaang risen	[Noun] mid tone consonants Word $4 = K\hat{u}en$ [Modifier] up; increased;							
\square <i>Task 2</i> : Listen to the words and	d write the tone of each word.							
	Vord 2 = Glaang mid Word 3 = Sĕang rising							
Word $4 = Ja-muk$ low-falling W	/ord 5 = Pá-yun-chá-ná high-mid-high-high Word 6 = Sà-rà low-low							
Function & Principles : Answer	the questions below							
Q1. What is พยัญชนะกลาง : Pá-y <mark>เ</mark>	un-chá-ná Glaang? Translate and explain.							
Answer:								
Q2. What is พยัญชนะเสียงขึ้นจมูก :	: Pá-y u n-chá-ná S <mark>ĕ</mark> ang Kûen Jà-mûuk? Translate and explain.							
Answer :								
Q3. Do English consonant letter	rs have tones?							
Answer:								
Section	2 : Nasal Mid tone consonant letters							
• R/W Practice audio 1.2	<u>kills</u> : Tick the box when you have completed the tasks.							
	ening skills and memorise the vocabulary in Chapter 1 Section 2							
• R/W Homework audio 1	2							
	d check the correct answers with your teacher during your next lesson.							
☐ <i>Task</i> : Listen to the names of the	ne nasal mid tone consonant letters and write the Thai letter below.							
Letter 1 = ∜	Letter 2 = と Letter 3 = つ							
Letter 4 = 5	Letter $5 = \mathfrak{U}$ Letter $6 = \mathfrak{U}$							
Letter 7 = ល្ង	Letter 8 = ลิ Letter 9 = ณ							
Letter 10 = \mathfrak{M}								
Function & Principles : Answer	the questions below							
Q1. What tone do these letters	have? มงยญนณวรลฬ							
Answer :								
Q2. How many Nasal Mid tone of	consonant letters are there?							
Answer :								
Q3. How many Nasal Mid tone of	consonant sounds are there?							
Answer:								
Q4. Clarify the meaning of a nas	sal sound							
Answer:								
Q5. Are the letters $\ensuremath{\mathtt{U}}$ and $\ensuremath{\mathtt{1}}$ in th	ne same group? Explain.							
Answer:								

หน้า ๒๐ : Nâa 20

Section 3: How to memorize the letters in the Nasal Mid consonant group

Test if you can r	emember th	e Nasal Mid to	ne consonant	letters by cor	mpleting the p	hrase in the ta	ble below.
Transliteration of Thai phrase:	-Example- Mee						
Translation :	have / There is						
	Sound No. 1	Sound No. 2	Sound No. 3	Sound No. 4	Sound No. 5	Sound No. 6	Sound No. 7
Thai Letters representing the consonant sound of each word in the phrase :	ม						
English transliteration of the consonant sound:							

หน้า ๒๑ : Nâa 21

Chapter 4 : Nasal Mid tone consonant syllables and their live and dead sounds

บทเรียนที่ ๔ : คำที่ใช้พยัญชนะเสียงขึ้นจมูกและเสียงเป็นเสียงตายของคำ

Section 1: Reading the Nasal Mid tone consonant letters and syllables

How to read syllables using Nasal Mid tone consonant hetters. There are Important grammar you must know:

Set formulas used in Spelling words regarding the tones.

• Nasal Mid tone consonant syllable formula :

Live syllable formula 1 =

Nasal Mid tone consonant letter + Long vowel sound letter (live sound) = Live syllable = Mid tone Dead syllable formula 1 =

ad syllable formula 1 =

Nasal Mid tone consonant letter + Short vowel sound letter (dead sound) a live sound, its sound/tone is still <u>alive</u>

a live sound, its sound/tone is still <u>alive</u>

Prachio 4.1

<u>Practice</u>: Pronounce the syllables below with your teacher

When a main consonant is combined with a dead sound, its sound/tone is <u>dead</u> (the tone changes to another tone).

(the tone stays the same).

Consonant letters	A consonant letter with a vowel letter				
(Read Mor)	Ne (Read Mor)	(Read Má)	(Read Maa)		
9	10	98	17		
٤	೮೦	၉မွ	٤٦		
N	WO .	ល៖	ชา		
น	นอ	นะ	นา		
ณ	ณ <mark>อ</mark>	ณะ	ณา		
3	30	3 ೪	วา		
ร	50	ระ	รา		
ଗ	ត <mark>១</mark>	តិ	ลา		
W	พื่อ	พี่ง	W7		

Note: The main consonant letters are black. The vowel letters are red.

<u>Homework</u>: Practise writing Thai syllable using Nasal Mid tone consonant letters below

10	119	11
90	99	97
<mark>ම</mark> ල	ຍູ	ย
ญื่อ	ឦម	ญา

หน้า ๒๒ : Nâa 22

นอ	นะ	นา
นอ	ณะ	ณา
3 0	3 8	31
วีอ	รี 🕹	51
ลือ	តិ	ลา
WO	%	W 1

Section 2: Reading and memorizing words

E Pu	Practice: Practise reading the words below with your teacher
Word	Meaning
มา	[Verb] to come; to show up; to turn up
10	[Verb] to bend; to curve [Modifier] be bend; be crooked
9 7	[Noun] sesame [Noun] ivory
ยอ	[Verb] to praise; to flatter
ยา	[Noun] drug; medicine; medication; dose; pill; tablet
นะ	[Particle] particle used at the end of a clause, used to emphasize what you just
นา	[Noun] rice paddy ; rice field ; rice farm
วา	[Noun] Thai length measurement unit, 1 วา is 4 square meters
รอ	[Verb] to wait; to wait for; to await
รา	[Noun] mold/mould; fungus
ลา	[Noun] donkey [Verb] to say goodbye; to bid farewell

Homework: Practise reading, writing and memorize the meaning of the words above

Section 3: Writing basic Thai phrases and sentences

Practice: Practise writing basic Thai phrases or sentences using the words in Section 2 with your teacher English phrase / Sentence Thai writing

Granddad comes to the rice field.

Granddad waits for the crow.

Please come. (Come + emphasize particle)

Granddad says good bye.

Granddad's rice field

Granddad flatters (Miss) Bpor.

(Miss) Bpor will wait for granddad.

(Miss) Bpor wait for the eye's medicine.

หน้า ๒๓ : Nâa 23

Chapter 4 Homework : Gaan~Bâan Bò'd Têe~Sèe
Section 1 : Reading the nasal mid tone consonant letters and syllables Q1. If we mix a nasal consonant letter with a long vowel sound, what tone would we get? Answer :
Q2. If we mix a nasal consonant letter with a short vowel sound, what tone would we get?
Answer:
Q3. Is there a syllable that has a dead sound and a medium tone in Thai language?
Answer:
Q4. What is the tone of the syllable/word 50?
Answer :
Answer:
Q6. Do the syllables/words นะ and กะ have the same tone? Explain.
Answer:
Section 2 : Reading and memorizing words
Listening and pronunciation skills: Tick the box when you have completed the tasks.
• R/W Practice audio 4.2
Practise your pronunciation, listening skills and memorise the vocabulary in Chapter 4 Section 2
• 💌 R/W Homework audio 4.2
Complete the tasks given below and check the correct answers with your teacher during your next lesson.
☐ Task 1: Listen to the Thai words and write them in Thai script and translate the meaning into English.
Word 1 = นิซ์ [Particle] particle used at the end of a clause, used to emphasize what you just said
Word 2 = ย่า [Noun] drug; medicine; medication; dose; pill; tablet
Word 3 = \$17 [Verb] to come; to show up; to turn up Word 4 = \$10 [Verb] to wait; to wait for; to await
Word $5 = 80$ [Verb] to praise; to flatter Word $6 = 11$ [Noun] rice paddy; rice field; rice farm $11 - 12 = 11$ [Noun] rice paddy; rice farm $11 - 12 = 11$ [Noun] rice paddy; rice farm $11 - 12 = 11$ [Noun] rice paddy; rice farm $11 - 12 = 11$ [Noun] r
Word 1 = มา mid Word 2 = รือ mid Word 3 = นึง high
Word 4 = วา mid Word 5 = ยือ mid Word 6 = รา mid
Translate these words into English Word Type of word Meaning ยา
50
มา
นะ
นา
Section 3: Writing basic Thai phrases and sentences
Translate these phrases / sentences into English
Thai phrase / Sentence English Translation
ตารอยา

ปอจะมานา ตากะปอรอกา ตาจะลาปอ

หน้า ๒๔ : Nâa 24

Chapter 5: Twin consonant letters - Part 1: Rising tone consonants

บทเรียนที่ ๕: พยัญชนะคู่ - ตอนที่ 1 : พยัญชนะเสียงขึ้นสูง

Section 1 : Vocabulary

Practices.1	<u>Practice</u> : Practise your pronunciation of the words given below with your teacher.					
Word	Transliteration	Meaning				
- ମ	Kûu	[Modifier] [Noun] twin				
พยัญชนะคู่	Pá-y u n-chá-ná Kûu	[Noun] twin consonants				
ଶ୍ପ୍ୟ	S <mark>ŭ</mark> ung	[Modifier] high; tall				
	i Pá-y u n-chá-ná Kûu	[Noun] twin - rising tone consonants				
ขึ้นสูง	S <mark>ĕ</mark> ang Kûen S <mark>ŭ</mark> ung					

Homework: Memorize the words given above and their meaning to be used in future lessons.

Section 2: Twin consonant letters

Part 1: Twin consonant letters

Important grammar you must know:

- 1. There are 25 twin consonant letters but there are only 7 consonant sounds.
- 2. 11 twin consonant letters have a rising tone
- 3. 14 twin consonant letters have a mid tone.

Note: In the table below, the brown/red colour is used to indicate that letter has got a rising tone.

Lette	Read	Name of letter	Transliteration	
N	ฟอ : P <mark>ŏ</mark> r	ฟอ ฟึ้ง : P <mark>ŏ</mark> r Pûeng (Pûeng means bee)	Р	
W	พอ : Por	พอ พาน : Por Paan (Paan is a type of tray)	Close your mouth and use the lips to make the sound by forcing	SK super
ภ	ภอ : Por	ภอ สำเภา : Por S ǔm -pao (S ǔm -pao means junk, a flat- bottomed sailing vessel)	air through the mouth.	~ st-
N	ฝอ : F <mark>ŏ</mark> r	ฝอ ฝา : F <mark>ŏ</mark> r F <mark>ă</mark> a	F	
ฟ	ฟอ : For	(F <mark>ă</mark> a means lid) ฟอ ฟัน : For F u n (F u n means teeth)	Move your lower lip to touch upper teeth and force the air through your teeth to make the sound.	
ត	ถอ : T ŏ r	ถอ ถุง : T <mark>ŏ</mark> r T <mark>ŏ</mark> ong (T <mark>ŏ</mark> ong means sack ; bag)		
গু	ฐอ : T ŏ r	ฐอ ฐาน : T <mark>ŏ</mark> r Tăan (Tăan means base)	Т	// -
ท	ทอ : T <mark>or</mark>	ทอ ทหาร : Tor Tá-hăan (Tá-hăan means soldier)	Lift the front part near to the tip of your	7
ซ	ชอ : T <mark>or</mark>	ชื่อ ซึ่ง : Tor To'ng (To'ng means flag)	tongue to touch the	\$0-)\-
N	ฑอ : Tor	ทอ มณโท : Tor Mo'n-to (Mo'n-to is a female character in a classical Thai play.)	hard palate just above your teeth quickly to make the sound.	Z 3/-
ଷ୍ଟା	ฒอ : Tor	ฒอ ผู้เฒ่า : Tor Pûu-Tâo (Pûu-Tâo means old person)		

หน้า ๒๕ : Nâa 25

				หนา ๒๕ : Nâa 25
ข ข ค ฅ ฆ	ขอ : Kor ขอ : Kor คอ : Kor คอ : Kor ฆอ : Kor	ขอ ไข่ : K <mark>o</mark> r Kài (Kài means egg) ขอ ขวด : K <mark>o</mark> r Kùad (Khùad means bottle) - obsolete คอ ควาย : Kor Kwaay (Kwaay means water buffalo) คอ คน : Kor Ko'n (Ko'n means person) - obsolete ฆอ ระฆัง : Kor Rá-kung (Rá-kung means bell)	K Lift the middle of your tongue to touch the hard palate quickly to make the sound.	
ส ศ	สอ : S <mark>ŏ</mark> r ศอ : S ŏ r	สอ เสื้อ : S <mark>ŏ</mark> r S ŭ ea (S ŭ ea means tiger) ศอ ศาลา : S ŏ r S ă a-laa	S Move the middle part of your tongue up to	
₩	ษอ : S <mark>ŏ</mark> r	(Săa-laa means pavilion) ษอ ฤษี : Sŏr Rue-sĕe	almost touching the hard palate to make fricative sound by forcing air through	500
<u>භ</u>	ซอ : Sor	(Rue-see means hermit) ซือ โซ่ : Sor Sô (Sô means chain)	narrow channel.	
ฉ	ฉอ : Ch <mark>ŏ</mark> r	ฉอ ฉิง : Ch <mark>o</mark> r Ching (Ching means cymbals)	Ch	
ช	ชอ : Ch <mark>or</mark>	ชอ ช้าง : Chor Cháang (Cháang means elephant)	Lift the front part of your tongue to touch the hard palate	
ฌ	ฌอ : Ch <mark>or</mark>	ณอ กะเฌอ : Chor Ga-ch er (Ga-ch er means bush; tree)	quickly to make fricative sound by forcing air through a narrow channel.	~ N
ห	หอ : H <mark>ŏ</mark> r	หอ พื้บ : H <mark>ŏ</mark> r Hèeb (Hèeb means chest)	Н	La maria
ฮั	ฮีอ : Hor	ชื่อ นกฮูก : Hor Nó'k~hûuk (Nó'k~hûuk means owl)	Make the sound from your throat (leave the vocal chord open) let the air pass though the open mouth.	

Part 2: How to read the Twin - Rising tone consonant letters and their names Important grammar you must know: There are 11 rising tone consonant letters but there are only 7 sounds.

Practice: Practise how to pronounce the Twin - Rising tone consonant letters and their names with your teacher.

Letter	Read	Name of letter	Transliteration
N	ฟอ : P <mark>ŏ</mark> r	ฟอ ฟึ้ง : P <mark>ŏ</mark> r Pûeng (Pûeng means bee)	Р
N	ฝอ : Fŏr	ฟอ ฟา : F ŏ r F ă a (F ă a means lid)	F
ଚି	ถอ : T ŏ r ฐอ : T ŏ r	ถอ ถุง : T <mark>ŏ</mark> r T <mark>ŏ</mark> ong (T <mark>ŏo</mark> ng means sack ; bag) ฐอ ฐาน : T <mark>ŏ</mark> r Tăan (Tăan means base)	Т
ข	ขอ : K ŏ r ขอ : K ŏ r	ขอ ไข่ : K <mark>ŏ</mark> r Kài (Kài means egg) ขอ ขวด : K <mark>ŏ</mark> r Kùad (Khùad means bottle) - <i>obsolete</i> -	K

FOR TEACHERS USE ONLY

หน้า ๒๖ : Nâa 26

Letter	Read	Name of letter	Transliteration
র	สอ : S <mark>ŏ</mark> r	สอ เสื้อ : S <mark>ŏ</mark> r S <mark>ŭea</mark> (S <mark>ŭea</mark> means tiger)	
ମ	ศือ : S ŏ r	ศอ ศาลา : Sŏr Săa-laa (Săa-laa means pavilion)→	S
	ษอ : S <mark>ŏ</mark> r	ชอ ฤษี : Sŏr Rue-sĕe (Rue-sĕe means hermit)→	
ฉ	ฉอ : Ch <mark>ŏ</mark> r	ฉอ ฉึ่ง : Ch <mark>ŏ</mark> r Chìng (Chìng means cymbals)→	Ch
ห	หอ : H <mark>ŏ</mark> r	หอ หี๊บ : H <mark>ŏ</mark> r Hèeb (Hèeb means chest) →	Н

<u>Homework</u>: Memorize the Twin - Rising tone consonant letters, their name and their meaning.

Part 2: How to write the Twin - Rising tone consonant letters

<u>Practice</u>: Write the Twin - Rising tone consonant letters with your teacher.

\aleph	N	N	N	
N	ฝ	N	N	
ព	ถ	ព	ត	
ଟ୍ଲ ୩	ฐ ข	(m) = 1	િ જ ર	
வு	ข	ဈ	ଅ	
ส	ส	ଖ	ส	
ମ	ମ	Ø	ମ	
બ	Ъ	P	બ	
ฉ	ฉ	ฉ	ન્ન	
ห	ห	ห	H	

หน้า ๒๗ : Nâa 27

Homework: Practise writing the Twin - Rising tone consonant letters

N	
N	
ຄ	
จี ผ	
ဈ	
ส	
M	
બ	
ฉ	
ห	

Section 3: How to memorize the letters in Twin-Rising tone consonants group

Practice: Practise the Twin consonant phrase given below in Thai with your teacher.

Practices.3

Thai phrase : ผัวฉันฝันถึงหาดสีขาว

Translation: My husband dreams/ed about white sand beach.

Thai phrase :	ผัว	ฉัน	ปัน	ถึง	หาด	สี	ขาว
Transliteration:	P ŭ a	Ch ŭ n	F ŭ n	T <mark>ŭ</mark> eng	Hàad	S <mark>ĕ</mark> e	Kăaw
Translation :	husband (informal)	my/mine	to dream	to ; arrive ; about	beach	colour	white
Thai Letters representing the consonant sound of each word in the phrase :	Sound No. 1	Sound No. 2	Sound No. 3	Sound No. 4	Sound No. 5	Sound No. 6 off off off off off off off o	Sound No. 7
English transliteration of the consonant sound :	Р	Ch	F	Т	Н	S	K

<u>Homework</u>: Memorize the phrase in Thai and translate into English as above. Represent the consonant sound of each Thai word in the sentence with the corresponding consonant letter.

หน้า ๒๘ : Nâa 28

Section 1 : Vocabulary

Listening and pronur	nciation skills : Tick t	he box when you have completed the tasks.
• R/W Practice au		
Practise your pronunc	ciation, listening skills a	nd memorise the vocabulary in Chapter 5 Section 1
• R/W Homework	audio 5.1	
Complete the tasks giver	n below and check the	correct answers with your teacher during your next lesson.
\square <i>Task 1</i> : Listen to the		hem using transliterations and translate the meaning into English.
Word 1 = Sŭung [A	=	Word 2 = Kûu [Modifier] [Noun] pair ; twin
	ch <mark>á</mark> -ná Kûu [Noun] twin	
I	_	Suung [Noun] twin - rising tone consonants
	e words and write the to	
	•	ung rising Word 3 = Seang rising
Word 4 = Kuen fal	$Vord 5 = J_0^2$	a-mùuk low-low Word 6 = Pá-yun-chá-ná high-mid-high
Function & Principles	· Answer the guest	ions helow
	•	
Q1. what is พอญชนะศู Answer :	: Pa-y u n-cha-na Kuu	? Translate and explain.
	dayan Di	4 m4 Môn Cỳana Môn Cỳana 2 Turn data and a mhin
	.สยงขนสูง : P a -y u n-cr	ná-ná Kûu S <mark>ě</mark> ang Kûen S <mark>ŭ</mark> ung? Translate and explain.
Answer :		
•	Soction 2 · Twin	Picing tone concenant letters
		Rising tone consonant letters
		he box when you have completed the tasks.
• R/W Practice at Practise your pronunction		nd memorise the vocabulary in Chapter 5 Section 2
• R/W Homework	audio 5.2	
		correct answers with your teacher during your next lesson.
I '		tone consonant letters and write the letter below.
Letter 1 = V	Letter 2 = ถ	Letter 3 = ₩
Letter 4 = \aleph	Letter 5 = ଶ	Letter 6= 例
Letter 7 = V	Letter 8 = \mathfrak{I}	Letter 9 = 발
Letter 10 = N	5.4	Letter 7 G
	Letter 11 = ฉิ	
Function & Principles	=	
Q1. How many Twin co		there?
		- H 2
Q2. How many Twin co		e there?
Answer :		
02 What tong do the		
Q3. What tone do the	se letters ขฃฉถฐเ	ม ฝ ส ศ ษ ห have?
	se letters ขฃฉถฐเ	มฝลศษท have?
	se letters ขฃฉถฐเ	
Answer : Q4. How many Twin -	se letters ข ฃ ฉ ถ ฐ เ Rising tone consona	
Answer : Q4. How many Twin -	se letters ข ฃ ฉ ถ ฐ เ Rising tone consona	nt letters are there?
Answer : Q4. How many Twin - Answer :	se letters ข ฃ ฉ ถ ฐ เ Rising tone consona Rising tone consona	nt letters are there?
Answer : Q4. How many Twin - Answer : Q5. How many Twin -	se letters ข ฃ ฉ ถ ฐ เ Rising tone consona Rising tone consona	nt letters are there? nt sounds are there?

FOR TEACHERS USE ONLY

Section 3 : How to memorize the letters in Twin - Rising consonant group 29

Test if you can remember the Twin - Rising tone consonant letters by completing the phrase in the table below.

Transliteration of Thai phrase:	-Example- P <mark>ŭ</mark> a						
Translation :	husband (informal)						
Thail atters	Sound No. 1	Sound No. 2	Sound No. 3	Sound No. 4	Sound No. 5	Sound No. 6	Sound No. 7
Thai Letters representing the consonant sound of each word in the phrase :	N						
English transliteration of the consonant sound :	Р		\				

หน้า ๓๐ : Nâa 30

Chapter 6 : Twin - Rising tone consonant words and their live and dead sounds บทเรียนที่ ๖ : คำที่ใช้พยัญชนะคู่กลุ่มเสียงขึ้นสูงและเสียงเป็นเสียงตายของคำ

Section 1: Reading the Twin - Rising consonant letters and syllables

How to read syllables using Twin - Rising tone consonant letters

Important grammar you must know:

• Twin - Rising tone consonant syllable formula : Live syllable formula 1 = Learning Thai spelling is like learning Mathematics. There are set formulas used in spelling words regarding the tones.

Twin - Rising tone consonant letter + Long vowel sound letter (live sound) = Live syllable = Rising tone

Dead syllable formula 1 =

Twin - Rising tone consonant letter + Short vowel sound letter (dead sound) = Dead syllable = Low tone

D DIAI	r <u>actice</u> : Pronounce the sylour teacher A consonant letter with	llables below with a vowel letter	When a main consonant is combined with a live sound, its sound/tone is still alive (the tone stays the same). When a main consonant is combined with a dead sound, its sound/tone is ad (the tone changes to another tone).
(Pronouned P <mark>ŏ</mark> r)	Read P <mark>ŏ</mark> r)	(Read Pà)	(Read Păa)
N	ฝอ	N S	ฝา
ព	ព <mark>១</mark>	กะ	ถา
ရာ	จ <u>ื</u> อ ขอ	ရွိ _ခ ္ခ	ฐา ขา
ဈ	୩၅	ๆ 🞖	ี่ขา
র	ส <mark>อ</mark>	สะ	สา
M	ศ อ	ศะ	ศ <mark>า</mark>
બ	아 <mark>이</mark>	4°)
ฉ	ฉอ	ฉ <mark>ะ</mark>	ฉา
ห	หอ	หะ	หา
Note: The main consonar	nt letters are black. The vowel	letters are red	

Note: The main consonant letters are black. The vowel letters are red.

Homework: Practise writing Thai syllables using the Twin - Rising tone consonant letters below

NO	N	W 1
№		N ₁
ព <u>១</u>	តា ឌ	ถ า

หน้า ๓๑ : Nâa 31



Note: The main consonant letters are black. The vowel letters are red.

Section 2: Reading and memorizing words

E Pre	ach 646.2	<u>Practice</u> : Practise reading the words below with your teacher
Word	Meaning	
ขอ	[Desire ver for somet have?	b] to request for/to; to ask for (used when you want to politely ask hing or get something. This word is similar to the use of 'May I have? / Can I)
ขา	[Noun] leg	; limb ; foot
ผา	[Noun] clif	f
ฝา	[Noun] lid	; cover [Noun] partition ; wall
หอ	[Noun] dor	rmitory ; dorm [Noun] bridal house
หา	[Verb] to s	earch for ; to look for ; to seek for ; be after ; to find

Homework: Practise reading, writing and memorize the meaning of the words above

Section 3: Writing basic Thai phrases and sentences

<u>Practice</u>: Practise writing basic Thai phrases or sentences using the words in Section 2 with your teacher <u>English phrase / Sentence</u>

Thai writing

Granddad look for medicine.

crow's legs

Granddad comes to the dormitory.

Granddad's legs

(Miss) Bpor will look for dormitory.

(Miss) Bpor request/ask for medicine.

(Miss) Bpor request/ask for medicine (from) granddad.

หน้า ๓๒ : Nâa 32

Chapter 6 Homework : Gaan~Bâan Bò'd Têe~Hò'k

Section 1 : Reading the Twin - Rising tone consonant letters and syllables

Q1. If we mix a Twin - Rising tone consonant letter with a long vowel sound, what tone would we get?
Answer :
Answer:
Q3. Is there a syllable that has a dead sound and a medium tone in Thai language?
Answer:
Q4. What is the tone of the syllable/word หา?
Answer:
Q5. What is the tone of the syllable/word รอ?
Answer:
Q6. Do the syllables/words ตา, มา, ขา have the same tone? Explain.
Answer:
Q7. Do the syllables/words นะ, กะ, ขอ have the some tone? Explain.
Answer :
Section 2 : Reading and memorizing words
Listening and pronunciation skills: Tick the box when you have completed the tasks.
R/W Practice audio 6.2
Practise your pronunciation, listening skills and memorise the vocabulary in Chapter 6 Section 2
• 💌 R/W Homework audio 6.2
Complete the tasks given below and check the correct answers with your teacher during your next lesson.
☐ Task 1 : Listen to the Thai words and write them in Thai script and translate the meaning into English.
Word $1 = \sqrt[9]{1}$ [Noun] leg; limb; foot Word $2 = \sqrt[9]{1}$ [Verb] to search for; to look for; to seek for; be after; to find
Word 3 = Ve [Desire verb] to request for/to; to ask for Word 4 = Wn [Noun] cliff
Word 5 = ฝ่า [Noun] lid; cover [Noun] partition; wall Word 6 = หือ [Noun] dormitory; dorm [Noun] bridal house
☐ Task 2: Listen to the words and write the tone of each word.
Word 1 = ป๋อ rising Word 2 = ห์า rising Word 3 = นีซ์ high
Word 4 = หือ rising Word 5 = กิธี low Word 6 = ลิ mid
Translate these words into English
Word Type of word Meaning
ขา
% ↑
VII
୩ ବ
ขอ
ขอ หอ
ขอ
ขอ หอ
ขอ หอ ฝา
ขอ หอ ฝา Section 3 : Writing basic Thai phrases and sentences Translate these phrases / sentences into English
ขอ %อ &า Section 3 : Writing basic Thai phrases and sentences Translate these phrases / sentences into English Thai phrase / Sentence English Translation
ุขอ หอ ฝา Section 3 : Writing basic Thai phrases and sentences Translate these phrases / sentences into English Thai phrase / Sentence English Translation ปอขอตามานา
ุขอ หอ ฝา Section 3 : Writing basic Thai phrases and sentences Translate these phrases / sentences into English Thai phrase / Sentence English Translation ปอขอตามานา

หน้า ๓๓ : Nâa 33

Chapter 7: Twin consonant letters - Part 2: Mid tone consonants

บทเรียนที่ ๗: พยัญชนะคู่ - ตอนที่ 2 : พยัญชนะเสียงกลาง

Section 1 : Vocabulary

PracticePracticePracticePracticePracticePracticeWordTransliterationMeaningพยัญชนะคู่เสียงกลางPá-yun-chá-ná Kûu Sĕang Glaang[Noun] twin - mid tone consonantsพยางค์Pa-yaang[Noun] syllableคำKum[Noun] word

Homework: Memorize the words given above and their meaning to be used in future lessons.

Section 2: Twin consonant letters

Part 1: Twin consonant letters

Important grammar you must know:

- 1. There are 25 twin consonant letters but there are only 7 consonant sounds.
- 2. 11 of the twin consonant letters have a rising tone.
- 3. 14 of the twin consonant letters have a mid tone. (See Twin consonants table in Chapter 5)

Part 2: How to read the Twin - Mid tone consonant letters and their names Important grammar you must know: There are 14 mid tone consonant letters but there are only 7 consonants sounds.

Practice: Practise how to pronounce the Twin - Mid tone consonant letters and their names with your teacher.

Letter	Read	Name of letter	Transliteration
พ ภ	พอ : Por ภอ : Por	พอ พาน : Por Paan (Paan is a type of tray)→ ภอ สำเภา : Por S ŭm -pao (S ŭm -pao means junk, a flat-bottomed sailing √essel)	Р
W	ฟอ : For	ฟอ ฟัน : For Fun (Fun means teeth)	F
ท	ทอ : Tor	ทอ ทหาร : Tor Tá-h <mark>ăa</mark> n (Tá-h <mark>ăa</mark> n means soldier)	
ช	ชอ : Tor	ชื่อ ธิง : Tor To'ng (To'ng means flag)	_
ฟ	ฑอ : Tor	ทอ มณโฑ : Tor Mo'n-to (Mo'n-to is a female character in a classical Thai play)	l
M	ฒอ : Tor	ฒอ ผู้เฒ่า : Tor Pûu-Tâo (Pûu-Tâo means old person)	
ନ	คอ : Kor	คอ ควาย : Kor Kwaay (Kwaay means water buffalo)	
ମ	คอ : Kor	คอ คน : Kor Ko'n (Ko'n means person) - obsolete	K
ଶ୍ର	ฆอ : Kor	ฆอ ระฆัง : Kor Rá-k u ng (Rá-k u ng means bell)	

หน้า ๓๔ : Nâa 34

Letter	Read	Name of letter	Transliteration
ଶ	ซอ : Sor	ซอ โซ่ : Sor Sô (Sô means chain)	S
ช	00.0101	ชอ ช้าง : Chor Cháang (Cháang means elephant)	Ch
ฌ	ฌอ : Ch <mark>o</mark> r	ณอ กะเฌอ or ฌอ เฌอ : Chor Ga-ch <i>er</i> or Chor Ch <i>er</i>) (Ga-ch <i>er</i> / Ch <i>er</i> means bush; tree)	Ch
වි	ฮอ : H <mark>or</mark>	ฮอ นกฮูก : Hor Nó'k~hûuk (Nó'k~hûuk means owl)	Н

<u>Homework</u>: Memorize the Twin - Mid tone consonant letters, their name and their meaning.

Part 2: How to write the Twin - Mid tone consonant letters

Practice: Write the Twin - Mid tone consonant letters with your teacher.

W	W	W	W			
ภ	ภ	ภ	ภ			
W	M	M	W			
ท	ท	ท	n			
ซ	ฮ	ิธ	5			
M	ฑ	eM	77			
ମ୍ଲା	M	ଭା	M			
P	ค	P	ନ			
ମ	P	P	ମ			
श्र	21	ฟ	21			
গ്യ	ช	न्	ಶ			
જ	ช	ช	೮			
ฌ	ฌ	ฌ	พ			
	ฮ	වු	ව			

FOR TEACHERS USE ONLY

หน้า ๓๕ : Nâa 35

Homework: Practise writing the Twin - Mid tone consonant letters

W	
ภ	
M	
ท	
ซ	
M	
ฒ	
P	
ନ	
ଷ୍ଠା	
গ്	
ช	
ณ	
g	

Section 3: How to memorize the letters in Twin-Mid tone consonant group

The 7 Twin - Mid consonant sounds are actually made from the same position and same movement to the 7 Twin - Rising tone consonant sounds. So, you can use the Twin consonant phrase to help memorize the Twin - Mid tone consonant letters. See below.

<u>Practice</u>: Practise the Twin tone consonant phrase given below in Thai with your teacher.

Practice 3

Thai phrase : ผัวฉันฝันถึงหาดสีขาว

Translation: My husband dreams/ed about white sand beach.

หน้า ๓๖ : Nâa 36

Thai phrase :		ผัว	ฉัน	ฝัน	ถึง	หาด	রী	ขาว
Transliteration:		P ŭ a	Ch ŭ n	F ŭ n	T <mark>ŭ</mark> eng	Hàad	S <mark>ĕ</mark> e	Kăaw
Translation :		husband (informal)	my/mine	to dream	to ; arrive ; about	beach	colour	white
	Rising / Mid	Sound No. 1	Sound No. 2	Sound No. 3	Sound No. 4	Sound No. 5	Sound No. 6	Sound No. 7
Thai Letters representing the consonant sound of each word in the phrase :	Twin - Rising tone consonant letters	N	ฉ	티	(1) Fy	ห	ส ศ ษ	၅ ၅
	Twin - Mid tone consonant letters	พ ภ	ช ฌ	W	ท ธ ฑ ฒ	ฮี	ଶ	ନ ମ ଶ୍ଚ
English transliteration of the consonant sound :		Р	Ch	F	Т	Н	S	K

<u>Homework</u>: Memorize the phrase in Thai and translate into English as above. Represent the consonant sound of each Thai word in the sentence with the corresponding consonant letter.

Chapter 7 Homework : Gaan~Bâan Bò'd Têe~Jè'd

Section 1 : Vocabulary

Section 1. Vocabulary
Listening and pronunciation skills: Tick the box when you have completed the tasks.
• R/W Practice audio 7.1 □ Practise your pronunciation, listening skills and memorise the vocabulary in Chapter 5 Section 1
• 🔤 R/W Homework audio 7.1
Complete the tasks given below and check the correct answers with your teacher during your next lesson. Task 1: Listen to the Thai words and write them using transliterations and translate the meaning into English. Word 1 = Kum [Noun] word Word 2 = Kûu [Noun] twin; pair Word 3 = Pa-yaang [Noun] syllable
Word 4 = Pá-yun-chá-ná Kûu Sĕang Glaang [Noun] twin - mid tone consonants
☐ Task 2 : Listen to the words and write the tone of each word.
Word 1 = Kûu falling Word 2 = Kum mid Word 3 = Pá-yun-chá-ná high-mid-high
Word 4 = Pa-yaang mid-mid Word 5 = Glaang mid Word 6 = Sĕang rising
<u>Function & Principles</u> : Answer the questions below
Q1. What is พยัญชนะคู่เสียงกลาง : Pá-y u n-chá-ná Kûu S <mark>ĕ</mark> ang Glaang? Translate and explain.
Answer:
Q2. What is พยางค์ : Pá-yaang? Translate and explain.
Answer :
Q2. What is คำ : K <u>um</u> ? Translate and explain.
Answer:

หน้า ๓๗ : Nâa 37

Section 2: Twin - mid tone consonant letters

• 🔤 R/W F	nd pronuncia Practice audio our pronunciatio	7.2		·	•					
• 💌 R/W Homework audio 7.2										
	tasks given bel		ck the corre	ect answers i	with vour te	acher during	vour next l	esson.		
l ′	ten to the name				•	-		C3301		
Letter 1 =			er 2 = ฮี		Letter 3					
Letter 4 =										
Letter 7 =										
Letter 10 =			er 11 = N		Letter 1					
Letter 13 =	= %	Lette	er 14 =							
L Function &	Principles : A	nswer the	auestions .	below						
	ne do these le				พภฟซฮ					
Q2. How ma	ny Twin - Mid	tone cons	onant lette	ers are the						
Q3. How ma	ny Twin - Mid	tone cons	onant sou	nds are the	ere?					
	ny Twin conso				own all of	them.				
	nny Twin consc			ere?						
	1									
	letters กลภi		e group?							
Answer :										
Sec	tion 3 : How	to mem	orize the	a lattars i	in Twin -	Mid cons	onants d	roup		
							_	-		
table below	an remember	the IWIN -	Mid tone	consonant	letters by	completir	ig the phra	se in the		
Transliteration of Thai phrase		-Example- P ŭ a								
Translation :		husband (informal)								
	Rising / Mid	Sound No. 1	Sound No. 2	Sound No. 3	Sound No. 4	Sound No. 5	Sound No. 6	Sound No. 7		
Thai Letters representing the consonant	Twin - Rising tone consonant letters	N								
sound of each word in the phrase :	Twin - Mid tone consonant letters	พ								
English transliteration of the consonant		Р								

หน้า ๓๘ : Nâa 38

Chapter 8 : Twin - Mid tone consonant syllables and their live and dead sounds บทเรียนที่ ๘ : คำที่ใช้พยัญชนะคู่กลุ่มเสียงกลางและเสียงเป็นเสียงตายของคำ

Section 1: Reading the Twin - Mid consonant letters and syllables

How to read syllables using Twin - Mid tone consonant letters

Important grammar you must know:

• Twin - Mid tone consonant syllable formula : Live syllable formula 1 = Learning Thai spelling is like learning Mathematic. There are set formulas used in spelling words regarding the tones.

Twin - Mid tone consonant letter + Long vowel sound letter (live sound) = Live syllable = Mid tone Dead syllable formula 1 =

Twin - Mid tone consonant letter + Short vowel sound letter (dead sound) = Dead syllable = High tone

TWITT WILL COTTE CO	onsonant tetter i snort vovet	Souria tetter (aeaa sourie	
Dec all All 1	ractice: Pronounce the sy our teacher A consonant letter with	a a vewel letter	When a main consonant is combined with a live sound, its sound/tone is still alive (the tone stays the same). When a main consonant is combined with a dead sound, its sound/tone is ead (the tone changes to another tone).
(Pronouned Por)	We (Read Por)	W 💝 (Read Pá)	(Read Paa)
ภ	ภอ	กะ	ภา
M	We	%	ฟา
n	ทอ	ทะ	ทา
บี	50	วีจั	ชา
M	พ _อ	ฟร	ฟู
ฒ	พ <mark>อ</mark>	พี <mark>ร</mark>	ฒา
P	<mark>คอ</mark>	คะ	ନ <mark>ୀ</mark>
ମ	<mark>ମ</mark> ଚ	ଜ୍ଞ	ମ <mark>ି</mark>
ଶ୍ର	ข <u>อ</u>	ขี รู	<mark>ฆา</mark>
	ଖ୍ର	ศูย	જ <mark>ી</mark>
ช	ชอ	ชุง	ช <mark>า</mark>
ฌ	ฌอ	៕ <mark>ន</mark>	ฌา
ฮี	ව <mark>ිව</mark>	g 😜	ฮีา

Note: The black letters are main consonant letters. The red letters are vowel letters.

หน้า ๓๙ : Nâa 39

WO	%	W 1
វា១	11 %	ภา
W0	W &	W 7
ทอ	%	ทา
์ โ <u>อ</u>	ົວ ວ	์ 5 า
พ _อ	พร	M
NO	พร	ฒา
P ₀	คะ	P1
ମିତ	คร	M 1
% 10	ขา 🖁	ขา
୩	สร	ଖ ି
ชอ	ชร	%
ญอ	៕ ន	ญา
ฮือ	9	ฮา

Section 2: Reading and memorizing words

<u>Practice</u>: Practise reading the words below with your teacher

■■ Pi	madio48.2
Word	Meaning
คอ	[Noun] neck; throat
คา	[Verb] to stick; to remain; be stuck; remain stuck; be pending; be unfinished (work/task/business)
ชา	[Noun] tea [Feeling verb] feel numb; feel anaesthetized; feel senseless
ทอ	[Verb] to weave
ทา	[Verb] to paint; put colour/make up on; to apply some remedy to the wound; to apply (something e.g. cream, lotion, etc.) on the skin

หน้า ๙๐ : Nâa 40

Word	Meaning	
พอ	[Amount modifier] enough; sufficiently; adequately [Preposition] as soon as; when; just when; just after	
พา	[Verb] to bring/take/lead/guide (someone) to (somewhere)	
 ୭	[Noun] fiddle; bamboo stump; bamboo clump; violin	
ซา	[Modifier] diminish; calm down; relief	
	[Noun] helicopter	
ฮา	[Feeling verb] laugh; chuckle; chortle [Modifier] funny; amusing; entertaining	
Homew	vork: Practise reading, writing and memorize the meaning of the words above	

Section 3: Writing basic Thai phrases and sentences

<u>Practice</u>: Practise writing basic Thai phrases or sentences using the words in Section 2 with your teacher English phrase / Sentence

Thai writing

Grandad brings (Miss) Bpor to come to rice field.

(Miss) Bpor put the colour on the eyes.

Grandad's neck

Granddad laughs.

Crow's leg stuck (in) granddad's neck.

(Miss) Bpor apply the medicine (on the skin).

Chapter 8 Homework : Gaan~Bâan Bò'd Têe~Bpàed

Section 1 : Re	eading the Twin	- Mid tone consonant	letters and syllables
----------------	-----------------	----------------------	-----------------------

Section 1. Reading the 1Win - Mid tone consonant tetters and systables
Q1. If we mix a Twin - Mid tone consonant letter with a long vowel sound, what tone would we get?
Answer:
Q2. If we mix a Twin - Mid tone consonant letter with a short vowel sound, what tone would we get?
Answer:
Q3. Is there a syllable that has a dead sound and a medium tone in Thai language?
Answer:
Q4. What is the tone of the syllable/word คอ?
Answer:
Q5. What is the tone of the syllable/word ขา?
Answer:
Q6. Do the syllables/words ตา, มา, พา have the some tone? Explain.
Answer:
Q7. Do the syllables/words นะ, กะ, หา and ฮอ have the same tone? Explain.
Answer ·

หน้า ๔๑ : N<mark>âa</mark> 41

Section 2: Reading and memorizing words

Listening and pronunciation skills: Tick the box when you have completed the tasks.								
• R/W Practice audio 8.2 □ Practise your pronunciation, listening skills and memorise the vocabulary in Chapter 6 Section 2								
R/W Homework audio 8.2								
Complete the tasks given below and check the correct answers with your teacher during your next lesson.								
\square Task 1: Listen to the Thai words and write them in Thai script and translate the meaning into English.								
Word 1 = ชา [Noun] neck ; throat Word 2 = คือ [Noun] neck ; throat								
Word 3 = ฮีอ [Noun] helicopter Word 4 = ฟา [Verb] to bring/take/lead/guide (someone) to (somewhere)								
Word 5 = № [Amount modifier] enough ; sufficiently ; adequately [Preposition] as soon as ; when ; just when ; just after								
Word $6 = \Re \Pi$ [Verb] to paint; put colour/make up on; to apply some remedy to the wound; to apply (something e.g. cream, lotion, etc.) on the skin								
Task 2: Listen to the words and write the tone of each word.								
Word 1 = คำ mid Word 2 = คืะ high Word 3 = ฮำ mid								
Word 4 = ที่ซี low Word 5 = ซี่ำ mid Word 6 = ฉอ rising								
Translate these words into English Word Type of word Meaning								
ทา								
ମ <u>ଚ</u>								
W								
ชา								
<u> </u>								
พอ								
ฮา								
Section 3: Writing basic Thai phrases and sentences								
Translate these phrases / sentences into English Thai phrase / Sentence English Translation								
ปอขอตาทายา								
ตาหายา								
ตาจะทาตา								
ตาจะพาปอมานา								
อาพาตามานา								

หน้า ๔๒ : Nâa 42

Chapter 9 : The 3 classes, 3 groups and 2 types

บทเรียนที่ ๙ : 3 หมวด 3 กลุ่ม และ 2 ประเภท

Thai consonants are classified into three classes according to the Principles of Thai language taught in Thai school. In this book, I aim to make it as easy as possible for you to understand the tone modulation system and use my own teaching method. I have divided the consonants into three groups (you learn this from Chapter 1-8) according to the sound and tone of the consonants. You must remember what tone the consonants have and which group they belong to. These groups of consonants affect the pronunciation of the reading and writing word system (the five tone modulation system you will learn in stage 3).

system you will learn in stage 3).								
Mid class (Mid tone consonant)	High class (Rising tone consonant)	Low class (Mid tone consonant)						
ก	୩ ୩	ନ ମ ଅ						
ี จ	น	ช ฌ						
ดฎ	ត ត ្ល	ทธฒฑ						
ต ฏ	N	พภ						
บ	R	W						
ป	ଶ ମ ଧ	গু						
9	ห	ฮี						

Twin consonants Rising - Mid							
၅	၂ ၅	_	ନ ମ ଷ				
	ฉ	_	ช ฌ				
E	ា ត្ត	-	ทธฆฑ				
	N	-	พภ				
>	N	-	M				
ଶ ୧	1 원	_	গু				
	ห	_	වි				

Hard sound final consonant letters are all the consonant letters above. If you analyze when you pronounce these letters, you would notice that the sounds are a hitting or a striking sound by the tongue or lips.

Note: When the consonants are used as a final consonant, the consonants are **divided into 2 types**. Learn more in Stage 2-3.

Soft (Nasal) sound final consonant letters are ง ย ญ น ณ ม ร ล ฬ ว. If you analyze when you pronounce these letters, you would feel your nose is slightly or really vibrated and these sounds are soft sounds compared to the consonants above which are hitting or striking sounds.

ง ยญ นณ ม ร ล ฬ Twin consonant letters are the consonant sounds that come from the same position and movement in the mouth but have different tones as seen above (Rising and Mid). You must remember them to be able to use them in the five tones modulation system.



หน้า ๔๓ : Nâa 43

Important grammar, you must know ...

1. In the principles of Thai language taught in school, Thai consonants are divided into 3 classes, Mid class, High class and Low class.

Mid class : กจดฎตฏบปอ High class : ขฃฉถฐผฝสศษห

Low class: คฅฆชฌทฑธฒพภฟซฮ-มงยญนณวรลฬ

Note - This principle/method is not introduced/taught in this book as I believe it is way to confusing! I have simplified the teaching method to help you better / easily understand.

2. In this book, Thai consonants are divided into 3 groups, Mid tone consonants, Nasal - Mid consonants and Twin consonants (Rising tone and Mid tone)

Mid tone consonants : กจดฎตฏบปอ

Nasal Mid tone consonants : มงยญนณวรลฬ

Twin consonants (Rising and Mid tone) : ขขฉถฐผฝสศษห - คฅฆชฌทฑธฒพภฟซฮ Note - You will learn more about why I divide them like this in Stage 3 when you learn about the Five tone modulation system.

3. When consonants are used as a final consonant, they are divided into 2 types, Hard sound final consonants and Soft (Nasal) sound final consonants.

Hard sound final consonants:

กจดฎตฏบปอ-ขฃฉถฐผฝสศษห-คฅฆชฌทฑธฒพภฟซฮ Soft (Nasal) sound final consonants :

มงยญนณวรลฬ

Note - You will learn more about the final consonants in Stage 2.

How to memorize the groups of consonants

Memorize these sentences as phrases to use in the word modulation system.

Mid tone consonants

This is a phrase usually taught in school.

Thai phrase : ไก่จิกเด็กตายบนปากอ่าง

Translation: Chicken pecks a child to death on the edge of the basin.

Thai phrase :	ไก่	จิก	เด็ก	ตาย	บน	ปาก	อ่าง
Transliteration :	G <mark>ài</mark>	Jìk	Dè'k	Dtaay	B <mark>o</mark> 'n	Bp <mark>àa</mark> k	Àang
Translation :	chicken	to peck	child / children	to die	on	edge / mouth	basin
Thai Letters	Sound No. 1	Sound No. 2	Sound No. 3	Sound No. 4	Sound No. 5	Sound No. 6	Sound No. 7
representing the consonant sound of each word in the phrase :	ก	ঀ	ด ภู	ମ ଯୁ	บ	ป	ව
English transliteration of the consonant sound :	G	J	D	D	В	Вр	A/E/ I/O/U

หน้า ๔๔ : Nâa 44

Nasal Mid tone consonants

Thai phrase : มีงูใหญ่ในวัดเรือเล็ก

Translation: There is a big snake in the small boat temple.

Thai phrase :	a T	مگ	ใหญ่	ใน	วัด	เรือ	เล็ก
Transliteration :	Mee	Nguu	Yài	Nai	W ú d	Ruea	Lé'k
Translation :	have / there is	snake	big	in	temple	boat	small
Thai Letters	Sound No. 1	Sound No. 2	Sound No. 3	Sound No. 4	Sound No. 5	Sound No. 6	Sound No. 7
representing the consonant sound of each word in the phrase :	IJ	9	ម ល្ង	น ณ	3	ร	ล พ
English transliteration of the consonant sound :	М	Ng	Y	N	W	R	L

Twin consonants

Thai phrase : ผัวฉันฝันถึงหาดสีขาว

Translation: My husband dreams/ed about white sand beach.

Thai phrase :		ผัว	ฉัน	ฝัน	ถึง	หาด	র	ขาว
Transliteration :		P <mark>ŭ</mark> a	Ch ŭ n	F ŭ n	T <mark>ŭ</mark> eng	Hàad	S <mark>ĕ</mark> e	Kăaw
Translation :		husband (informal)	my/mine	to dream	to ; arrive ; about	beach	colour	white
Thai Letters representing the consonant sound of each word in the phrase :	Rising / Mid	Sound No. 1	Sound No. 2	Sound No. 3	Sound No. 4	Sound No. 5	Sound No. 6	Sound No. 7
	Twin - Rising tone consonant letters	N	ฉ	티	ព	ห	ଶ ศ ษ	၅ ၅
	Twin - Mid tone consonant letters	พ ภ	ช ฌ	N	ท ฑ ธ ฒ	ସି	গ্	ନ ମ
English transliteration of the consonant sound :		Р	Ch	F	Т	Н	S	К